

Guide for Separating and Disposing Household Garbage

英語版

- Place burnable garbage/non-burnable garbage in the designated garbage bags and dispose by 8:00 a.m.
- Recyclable garbage should be separated into categories and disposed at the proper collection sites by 8:30 a.m.
- Please check your local garbage calendar as each area has a different pick-up schedule.
- Garbage bags and stickers can be purchased at supermarkets, home improvement stores, and convenience stores.

Burnable Garbage.

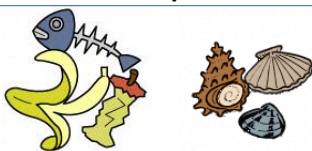
- Put into Burnable Garbage Bags (see picture on the right) and dispose at the proper collection site.
- When an item doesn't fit in the bag, put a garbage sticker※1 on the item.
(up to 60cm X 60cm X 80cm)
- Diapers can be disposed in any transparent or translucent bags※2. (Flush sewage down the toilet.)



Burnable Garbage Bag

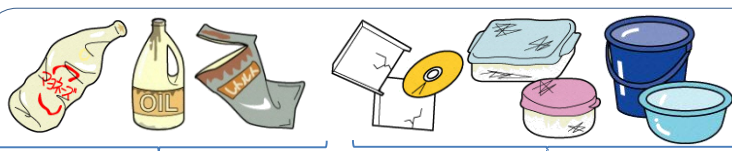

Examples of Burnable Garbage

【Kitchen scraps】



Food scraps Clam shells

【Plastic items】

Unwashed things Items without this  plastic label

【Clothes】



Clothes

【Leather / Rubber products】



Shoes Bags Rain boots Rubber gloves

※1



Garbage Sticker

※2



Diapers

Non-burnable Garbage.

- Put into Non-burnable Garbage bags (see picture on the right) and dispose at the proper collection site.
- For hazardous garbage such as fragile items and blades that may cause injury, wrap the items in used newspaper and write the item's name on it. Then put it into a non-burnable garbage bag.
- When an item doesn't fit the bag, paste a garbage sticker※1 on it. (up to 70cm X 70cm X 150cm)
- Dry-cell batteries and cigarette lighters can be disposed in any transparent or translucent bags at the collection site. ※3



Non-burnable Garbage bag

Examples of Non-burnable Garbage

【Ceramics / Glass wares】



Vases Glass items Fluorescent lights

【Metals/ Blades】



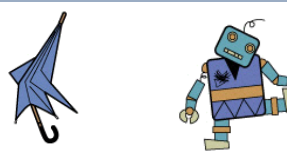
Pots/ Lids Scissors Kitchen knives

【Home electric appliances】



Clothes irons Electrical pots Razors/Hair dryers

【Garbage assembled with metal or glass】



Umbrellas Toys (with metal)

※3



Cigarette lighters



Dry-cell Batteries

Recyclable Garbage

- Recyclable garbage should be separated into categories and disposed at the recyclable collection sites. Please check your local garbage calendar, as each area has a different pick-up schedule.
 - The inside of items should be washed. Dirty containers do not go with recyclable garbage.
 - Plastic materials, PET bottles and cans are separated into different nets.
 - Please rinse the containers to remove grime; wash the inside and drain them.
 - Glass items should be separated by color and put into corresponding containers.
 - Used paper should be separated by type and bound with a string.
- Small papers can be put into a paper bag or designated net.

Examples of Recyclable Garbage

【Plastic containers and packaging】

Items with this mark shown



Food containers



Detergent containers



Styrofoam



Labels/Caps of the PET bottles

【PET bottles】

Items with this mark shown



【Cans】

Items with this mark shown



Beverage cans



Food cans



Gas cartridges (must be punctured)

【Bottles】



Brown bottles



Transparent bottles



Other bottles

【Papers】

Items with this mark shown



Cardboard



Newspapers



Magazines

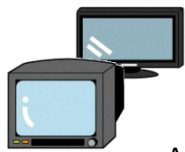


Paper cartons

Items which are not collected at the collection site

- The following items are prohibited at collecting sites. Please consult with the store where the items were purchased, or your local waste disposal company.
- As for recycling household appliances, consult with the store where the item was purchased, or you may buy a recyclable sticker at the post office and dispose of it at designated areas.
- Personal computers should be requested for pickup from the manufacturer.

【Recyclable Household Appliances】



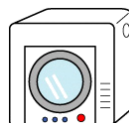
TVs



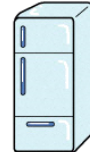
Air conditioners



Washing machines



Laundry dryers

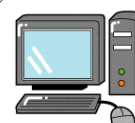


Refrigerators



Freezers

【Personal computers】



Personal computers



Laptop computers

【Other Miscellaneous Garbage】



Car components and parts



Large Batteries



Spring mattresses



Electric carpets



Microwave ovens



Extinguishers

For further information, please contact the Environment Policy Division (phone: 0197-72-8284), or Kitakami International Assembly Hall for non-Japanese speakers (phone: 0197-63-4497).



北上市でのごみの分別 (集積所への出し方)

- ・燃えるごみ・燃えないごみは専用のごみ袋に入れて、集積所に8時までに出してください。
- ・資源ごみは、品目ごとに分けて、資源ごみステーションに8時半までに出してください。
- ・収集日は地域で異なります。ごみカレンダーを参照してください。
- ・ごみ袋とシール券は、スーパー、ホームセンター、コンビニ等で買うことができます。

燃えるごみ

- ・燃えるごみの専用ごみ袋に入れて、集積所へ出してください。
- ・ごみ袋に入らない場合は、シール券※1を貼って出してください。
(60cm×60cm×80cm以内)
- ・おむつは、透明か半透明の袋に入れて出すことができます。※2(汚物は取り除きます。)

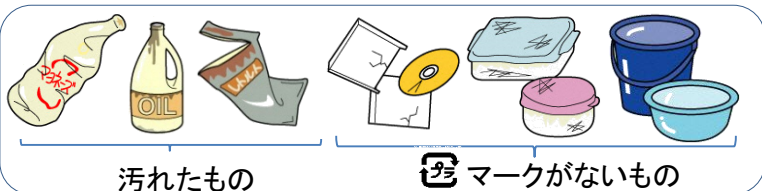


燃えるごみの分別例

【生ゴミ】



【プラスチック製品】



【布類】



【革・ゴム製品】



※1



※2



燃えないごみ

- ・燃えないごみの専用ごみ袋に入れて、集積所へ出してください。
- ・ワレモノや刃物など、けがをする危険があるものは、新聞紙で包み品名を書き、ごみ袋にいれてください。
- ・ごみ袋に入らない場合は、シール券※1を貼って出してください。
(70cm×70cm×150cm以内)
- ・電池・ライターは、それぞれ透明か半透明の袋に入れて、集積所へ出すことができます。※3

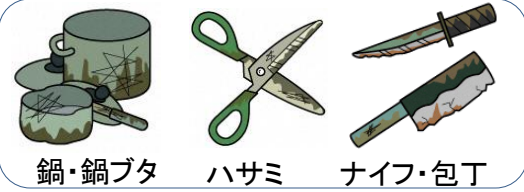


燃えないごみの分別例

【せともの・ガラス類】



【金属・刃物】



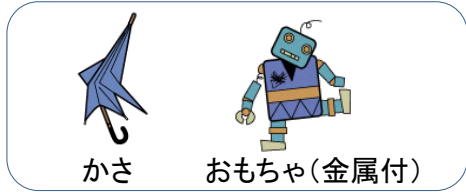
※3



【家電製品】



【金属またはガラスが混ざるもの】



※3



- ・資源ごみステーションへ品目ごとに出してください。それぞれ置き場が決まっています。
- ・汚れた容器は資源ごみとして出せません。洗ってから出してください。
- ・プラスチック製容器包装類、ペットボトル、缶類は、それぞれ専用のネット袋へ入れてください。
- ・中身が入っているものは、中身を取り除き、簡単に水切りをしてから出してください。
- ・ビン類は色ごとに分けて、それぞれ専用コンテナへ入れてください。
- ・紙類は、種類ごとに紙ひもで束ねて出してください。小さいものは紙袋か紙類用のネット袋に入れてください。

資源ごみの分別例

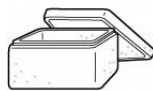
【プラスチック製容器包装類】



このマークが目印 食料品の容器



洗剤の容器



発砲スチロール



ペットボトルのラベル・キャップ

【ペットボトル】



PET

このマークが目印



【缶類】



このマークが目印



飲料缶



食料缶



カセットボンベ (穴をあける)

【ビン類】



茶色のびん 透明びん その他びん

【紙類】



このマークが目印



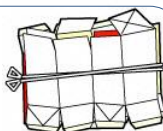
ダンボール



新聞紙



雑誌



紙パック

❌ 集積所に出せないもの

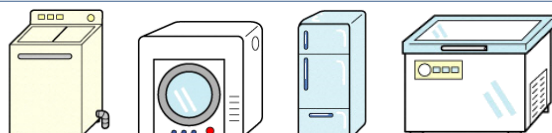
- ・次のものは集積所には出せません。購入した店舗や廃棄物処理業者に相談してください。
- ・家電リサイクル対象品は、販売店に相談するか、郵便局でリサイクル券を購入の上、指定引取場所へ搬入してください。
- ・パソコンは、メーカーに回収を依頼してください。

【家電リサイクル対象品】



テレビ

エアコン



洗濯機

衣類乾燥機

冷蔵庫

冷凍ストッカー

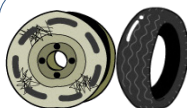
【パソコン】



パソコン

ノートパソコン

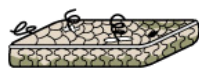
【その他処理困難物】



車の部品



バッテリー



スプリング入り
マットレス



電気カーペット



電子レンジ



消火器

資料に関する問合せは、北上市環境政策課(Tel0197-72-8284)まで
※日本語が話せない方は北上市国際交流ルーム(Tel0197-63-4497)へお問合せください。